

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 239

31 August 1976

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2125/76 of 30 August 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2126/76 of 30 August 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2127/76 of 30 August 1976 fixing the import levies on milk and milk products	5
Commission Regulation (EEC) No 2128/76 of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	11
Commission Regulation (EEC) No 2129/76 of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	14
Commission Regulation (EEC) No 2130/76 of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	16
Commission Regulation (EEC) No 2131/76 of 30 August 1976 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	18
Commission Regulation (EEC) No 2132/76 of 30 August 1976 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain fish and vegetables	20

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2133/76 of 30 August 1976 introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain	21
★ Commission Regulation (EEC) No 2134/76 of 30 August 1976 amending for the third time Regulation (EEC) No 2115/75 by postponing until 31 August 1976 the final date for the delivery of alcohol obtained from the compulsory distillation of the by-products of wine-making	23

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2125/76**of 30 August 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1882/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 1882/76, to the

offer prices and today's quotations known to the
Commission that the levies at present in force should
be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 62.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	51.27
10.01 B	Durum wheat	101.14 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	41.08 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	18.89
10.04	Oats	17.44
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	34.61 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	35.61 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	40.40 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	83.17
11.01 B	Rye flour	68.24
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	167.52
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	89.83

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric tons as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2126/76**of 30 August 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1883/76⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 31 August
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 64.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	1.60
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	1.80
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2127/76
of 30 August 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 580/76⁽³⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 2013/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 11.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	21.30 19.30 19.30 23.63 18.30 22.63 47.33 100.12 154.73
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1.5 % 2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	14.30 94.47 128.69 130.69 144.01 88.47 122.69 124.69 138.01 20.24 27.32 100.12 154.73

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.8847 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.2269 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.3801 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.8847 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.2269 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.3801 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
04.03	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	30.46
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 1.0012 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.5473 ⁽¹⁰⁾
	Butter :		
04.03	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	182.04
	B. Other	3210	222.09
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 205.86 u.a. (a) or more but less than 225.86 u.a. (a)	3319	15.00
	2. 225.86 u.a. (a) or more	3418	139.70 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 225.86 u.a. (a) or more but less than 253.86 u.a. (a) per 100 kg net weight	3519	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 253.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3617	139.70 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 273.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3717	139.70 ⁽¹¹⁾
	II Other	3800	139.70
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	128.54 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	119.39
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	112.62
	2. Exceeding 48 %	4510	123.83
	b) Exceeding 36 %	4610	203.83
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	128.54

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 202.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4832 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 150.10 116.90 ⁽¹³⁾ 116.90 ⁽¹⁴⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 87.68 196.90 128.54 196.90
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	17.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	17.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	68.35 88.70

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	82.18
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.....		
	2.....		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	65.67
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	88.70

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 6.41 u.a.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 6.41 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 79.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 2.97 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2128/76

of 30 August 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 17 (5) thereof,

Whereas Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (a), (b), (c) and (e) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world markets;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where necessary, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products;

Whereas Article 11 (1) of Regulation (EEC) No 804/68 provides for the payment of aid for Community-produced skimmed milk processed into casein if such milk and the casein manufactured from it fulfil certain conditions set out in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 987/68 of 15 July 1968 laying down general rules for granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁵⁾, as last amended by the Act of Accession⁽⁶⁾; whereas, pursuant to Article 1 (2) (b) of Regulation (EEC) No 2682/72, skimmed milk thus defined is assimilated to milk powder complying with the definition of the pilot products Group No 2 listed in Annex I to Council Regulation (EEC) No 823/68 of 28 June 1968 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 561/76⁽⁸⁾; whereas a rate of refund should be fixed for this milk powder;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 756/70 of 24 April 1970 on granting aid for skimmed milk processed into casein or caseinates⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 745/76⁽¹⁰⁾, fixes the aid per 100 kg of skimmed milk processed into casein or caseinates according to type;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 6.

⁽⁶⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 3.

⁽⁸⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 11.

⁽⁹⁾ OJ No L 91, 25. 4. 1970, p. 28.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 44.

Whereas Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice cream⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1980/76⁽²⁾, authorizes the delivery to industries manufacturing the goods falling within heading No 19.08 or subheadings 18.06 B and 21.07 C and 'ice mix' or subheadings 18.06 D and ex 21.07 of the Common Customs Tariff, of butter at a reduced price under a standing invitation to tender;

Whereas, according to Article 28 of Commission Regulation (EEC) No 1519/72 of 14 July 1972 concerning selling butter at a reduced price for the purpose of exporting certain mixtures of fats⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2904/73⁽⁴⁾, no export refund can be granted for the butter incorporated in the products referred to in Article 19 of that Regulation;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Subject to the provisions of Article 28 of Regulation (EEC) No 1519/72 the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68, exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

2. No rates of refund are fixed for any of the products referred to in the preceding paragraph which are not listed in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽²⁾ OJ No L 217, 10. 8. 1976, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 162, 18. 7. 1972, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 298, 26. 10. 1973, p. 23.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Rate of the refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) On exportation of other goods	63.64
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of 26 % by weight and a water content of less than 5 % by weight (PG 3)	87.85
ex 04.02 A III	Concentrated milk, with a fat content by weight of 7.5 % and a content by weight in dry matter equal to 25 % (PG 4)	18.63
ex 04.03	Butter, with a fat content by weight of 82 % (PG 6) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 19.08 or of subheadings 18.06 B and 21.07 C, and 'ice mix' of CCT subheadings ex 18.06 D and ex 21.07 manufactured under the conditions laid down in Article 6 of Regulation (EEC) No 232/75	—
	b) On exportation of other goods	153.00

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2129/76

of 30 August 1976

fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1487/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the sixth subparagraph of Article 19 (2) thereof,

Whereas Article 19 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a), (c) and (d) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund; whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kilogrammes for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;

- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;

- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas at present no production refunds are granted; whereas it is therefore unnecessary to fix differentiated export refunds for the goods in question;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74, exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74, are fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to sugar and molasses exported in the form of goods listed in Annex I to Regulation (EEC) No 3330/74

<i>Rate of refund in u.a./100 kg :</i>	White sugar :	8.75
	Raw sugar :	8.05
	Syrups of beet sugar or cane sugar containing, in the dry state, 98 % or more by weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) :	$8.75 \times \frac{S}{100}^{(1)}$
	Molasses, whether or not decolorized :	—

⁽¹⁾ S represents the weight of sucrose (including invert sugar expressed as sucrose) in 100 kilogrammes of syrup.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2130/76**of 30 August 1976****fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽²⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, and in particular the first sentence of the fourth subparagraph of Article 17 (2) thereof,

Whereas Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 provides that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽⁵⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2682/72, the rate of the refund per 100 kg for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, in accordance with paragraph 2 of that Article, that rate must be determined with particular reference to:

- (a) the average costs incurred by processing industries in obtaining supplies of the basic products in question on the Community market and the prices ruling on the world market;
- (b) the level of the refunds on exports of processed agricultural products covered by Annex II to the Treaty which are manufactured under similar conditions;
- (c) the need to ensure equality of competition for the industries which use Community products and those which use third-country products under inward processing arrangements;

Whereas Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72 provides that, when the rate of the refund is being fixed, account should be taken, where appropriate, of production refunds, aids or other measures having equivalent effect applicable in all Member States in accordance with the Regulation on the common organization of the market in the product in question to the basic products listed in Annex A to that Regulation or to assimilated products; whereas a production refund is granted in respect of common wheat, maize and broken rice under the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 2742/75 of 29 October 1975 on production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1862/76⁽⁷⁾; whereas, for the purposes of applying the provisions of Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 2682/72, the amount of the production refund applicable during the month of exportation should be taken into account;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

(1) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

(2) OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

(3) OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

(4) OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

(5) OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

(6) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 57.

(7) OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 3.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EEC) No 2682/72 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 2727/75 or in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76,

exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 fixing the rates of the refunds applicable from 1 September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CCT heading No	Description of products	Rate of refund in U.a./100 kg
10.01 A	Common wheat, and meslin (mixed wheat and rye):	
	— For the manufacture of starch	2.354
	— Other than for the manufacture of starch	4.354
10.01 B	Durum wheat	7.927
10.02	Rye	3.345
10.03	Barley	1.998
10.04	Oats	1.423
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing:	
	— For the manufacture of starch	1.561
	— Other than for the manufacture of starch	2.961
10.06 A II	Round grain husked rice	11.238
	Long grain husked rice	10.961
10.06 B II	Round grain milled rice	14.501
	Long grain milled rice	15.886
10.06 C	Broken rice:	
	— For the manufacture of starch	3.637
	— Other than for the manufacture of starch	5.357
11.01 A	Wheat or meslin flour	5.545
11.01 B	Rye flour	5.607
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	12.287
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	5.545

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2131/76

of 30 August 1976

determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2979/74 of 26 November 1974 establishing average compensatory amounts applicable to certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty⁽¹⁾,

Whereas as regards cereals and rice accession compensatory amounts are applicable to the basic products specified in Annex A to Council Regulation (EEC) No 2682/72 of 12 December 1972 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amounts of such refunds⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽³⁾, and mentioned:

- in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1143/76⁽⁵⁾, or
- in Article 1(1) of Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽⁶⁾,

where such products are exported in the form of goods listed respectively in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas during the month of July 1976 the compensatory amounts for certain cereals have been varied, and consequently, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 2979/74, average amounts to be applied as accession compensatory amounts must be determined, having regard as appropriate to paragraph 2 of the said Article;

Whereas these provisions are not to apply to products falling within tariff subheading 17.02 B I, which, pursuant to Council Regulation (EEC) No 2730/75 of 29 October 1975 on glucose and lactose⁽⁷⁾, are subject to the arrangements laid down for subheading 17.02 B II,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable during the month of September 1976 as the compensatory amounts mentioned in Article 97 of the Act of Accession to the basic products shown in the Annex to this Regulation when exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 2727/75 or in Annex B to Regulation (EEC) No 1418/76 shall be those given in units of account in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 318, 28. 11. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 130, 19. 5. 1976, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 30 August 1976 determining the amounts applicable as accession compensatory amounts during the month of September 1976 to certain cereal and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)

CCT heading No	Description	On exports from the Community as originally constituted into :		
		DK	IRL	UK
10.01 A	Common wheat and meslin (mixed wheat and rye) :			
	— For starch production	—	—	—
	— Other	0.428	0.312	1.858
10.01 B	Durum wheat	0.568	0.593	2.700
10.02	Rye	—	0.670	1.993
10.03	Barley	0.359	0.614	1.748
10.04	Oats	0.345	0.587	1.451
10.05 B	Maize (other than maize hybrids for sowing) :			
	— For starch production	—	—	0.268
	— Other	—	0.725	1.668
10.06 A II	Husked rice, round grain	6.145	6.145	6.145
	Husked rice, long grain	6.980	6.980	6.980
10.06 B II	Rice, polished, round grain	7.929	7.929	7.929
	Rice, polished, long grain	10.116	10.116	10.116
10.06 C	Broken rice	2.812	2.812	2.812
11.01 A	Wheat flour and meslin flour	0.576	0.388	2.444
11.01 B	Rye flour	—	0.889	2.633
11.02 A I a)	Durum wheat groats	0.801	0.838	3.800
11.02 A I b)	Common wheat groats	0.622	0.419	2.640

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2132/76

of 30 August 1976

fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain fish and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece⁽³⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1794/76 of 20 July 1976 derogating from Regulation (EEC) No 155/71 on the production refund on olive oil used in the manufacture of certain preserved foods⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (2) thereof,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 155/71 of 26 January 1971⁽⁵⁾ provides for the granting of a production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved fish and vegetables;

Whereas, by way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 155/71, where the import levy is

determined by tender, the production refund is to be fixed by reference to the minimum levies so determined in respect of oil falling within subheading 15.07 A I a) of the Common Customs Tariff;

Whereas the production refund must be fixed every two months;

Whereas, for the period 1 July to 31 August 1976, the minimum levies have been fixed by Regulations (EEC) No 1589/76⁽⁶⁾, (EEC) No 1710/76⁽⁷⁾, (EEC) No 1879/76⁽⁸⁾ and (EEC) No 2012/76⁽⁹⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of September and October 1976 the production refund referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 155/71 shall be 78 000 units of account per 100 kilogrammes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 201, 27. 7. 1976, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 22, 28. 1. 1971, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 174, 1. 7. 1976, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ No L 192, 16. 7. 1976, p. 12.

⁽⁸⁾ OJ No L 206, 31. 7. 1976, p. 44.

⁽⁹⁾ OJ No L 221, 14. 8. 1976, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2133/76

of 30 August 1976

introducing a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 795/76⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1224/76 of 25 May 1976 fixing for the 1976 marketing year the reference price for plums⁽³⁾, fixed the reference price for Class I, Group I at 30.61 units of account per 100 kg net for August 1976;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas it is necessary to record the prices to be taken into consideration on the representative markets

referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 385/75⁽⁵⁾;

Whereas, for Spanish plums of Group I the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these plums;

Whereas if the system is to operate normally the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 5.54 units of account per 100 kg net is applied to plums (subheading ex 08.07 D of the Common Customs Tariff), of varieties other than Altesse simple (common quetsche, Hauszwetschge), Reine-Claude d'Oullins (Oullins Gage), Sveskeblommer, Ruth Gerstetter, Ontario, Wangenheim (early Wangenheim quetsche), Pershore (Yellow Egg), Mirabelle and Bosniche, originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1976.

⁽¹⁾ OJ No L 418, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 93, 8. 4. 1976, p. 6.

⁽³⁾ OJ No L 137, 26. 5. 1976, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2134/76**of 30 August 1976****amending for the third time Regulation (EEC) No 2115/75 by postponing until 31 August 1976 the final date for the delivery of alcohol obtained from the compulsory distillation of the by-products of wine-making**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1167/76⁽²⁾, and in particular Article 24 (7) thereof,

Whereas, to enable all producers to distil the by-products of wine-making, as required under Article 24 of Regulation (EEC) No 816/70, it is appropriate to replace the date '15 August 1976' in Article 5 of Commission Regulation (EEC) No 2115/75 of 12 August 1975 laying down in respect of the 1975/76 wine-growing year detailed rules for applying the obligation to distil the by-products of wine-making and

repealing Regulation (EEC) No 2179/74⁽³⁾ by '31 August 1976' ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Wine,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Article 5 of Regulation (EEC) No 2115/75 the date '15 August 1976' is replaced by '31 August 1976'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 August 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 135, 24. 5. 1976, p. 42.

⁽³⁾ OJ No L 215, 13. 8. 1975, p. 14.